Farming Dust Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. El polvo agrícola puede proceder de muchas fuentes diferentes. El polvo orgánico puede proceder de los cultivos, el ensilado, los desechos animales y la ropa de cama. El moho, el polen y la caspa animal pueden aparecer de forma natural y variar en concentraciones debido al clima, las estaciones o la ventilación en ambientes interiores.
2. Cuando se inhala polvo de granja, las partículas pueden alojarse en los pulmones y causar efectos sobre la salud. Cuanto más pequeña es la partícula de polvo, más profundamente puede penetrar en el tejido pulmonar. Si fuma o padece alguna enfermedad respiratoria, puede ser más susceptible a la exposición al polvo. Los efectos sobre la salud a corto plazo pueden incluir estornudos, tos y dificultad para respirar.
3. Los efectos crónicos y a largo plazo de la exposición al polvo pueden incluir congestión pulmonar, bronquitis crónica y neumonía, y diferentes sensibilidades y alergias al polvo. La exposición crónica al polvo puede provocar enfermedades respiratorias graves como asma, enfisema y pulmón de granjero.
4. El polvo de grano es el polvo producido por la cosecha, secado, manipulación, almacenamiento o procesamiento de cebada, trigo, avena, maíz o centeno e incluye cualquier contaminante o aditivo dentro del polvo (por ejemplo, bacterias, endotoxinas, esporas de hongos, insectos y restos de insectos, residuos de plaguicidas).
5. También es probable que surjan riesgos para la salud por la exposición al polvo producido por otros tipos de grano, como el arroz, el sorgo, las legumbres (como la soja), los guisantes y diversas semillas oleaginosas (como la colza).

6. Las enfermedades respiratorias (enfermedades que afectan a nuestros pulmones y conductos respiratorios) constituyen un riesgo importante para la salud laboral; por ejemplo, en la agricultura el número de casos de asma laboral duplica la media nacional.
7. Los trabajadores con enfermedades respiratorias profesionales pueden desarrollar problemas respiratorios permanentes, quedar discapacitados y no poder trabajar.

ESTADÍSTICAS

- El polvo agrícola provoca 17.900 muertes al año en EE.UU., según un estudio
- Más de 17.000 muertes anuales son atribuibles al polvo de las granjas en todo Estados Unidos, según una investigación publicada hoy en Proceedings of the National Academy of Sciences.
- Según los investigadores, la agricultura animal es el peor emisor, responsable del 80 % de las muertes por contaminación relacionada con la producción de alimentos. Los gases asociados al estiércol y los piensos producen pequeñas partículas irritantes para los pulmones capaces de desplazarse cientos de kilómetros. En la actualidad, estas emisiones causan más muertes anuales que la contaminación procedente de las centrales eléctricas de carbón. Sin embargo, mientras que la contaminación de las centrales eléctricas, las fábricas y los vehículos está restringida por la Ley de Aire Limpio, la calidad del aire en las granjas está menos regulada.
- El amoníaco es el que más influye en la mortalidad", afirma Hill. Su análisis sugiere que las emisiones de amoníaco contribuyen a unas 12.400 muertes al año.
- Según un nuevo estudio, la agricultura es una de las principales fuentes de polvo de las granjas, que provoca la muerte de unas 17.900 personas al año en Estados Unidos.
- Un aumento del 130 % de las muertes prematuras y un incremento del 300 % de los ingresos hospitalarios atribuibles a la exposición al polvo fino.

- Los mohos tienden a crecer en el heno, el grano o el ensilado almacenados cuando el contenido de humedad es alto (30 %) y las zonas de almacenamiento están mal ventiladas.